

Appui-tête simple et combiné

Manuel d'utilisation

Simple headrest pad and combination headneck support pad

Owners manual



This manual contains important information about this product. Please pass it to the final user upon delivery.

Ce livret contient d'importantes informations relatives à ce produit. Merci de le remettre à l'utilisateur final lors de la livraison.



PHYSIPRO

Aides techniques à la posture et à la mobilité

ENGLISH

Physipro Inc. is delighted to have you among its clients. We sincerely wish to thank you for the trust you have shown in our Company by choosing one of our products. This user manual has been designed to allow the client to use the headrest pad, a Physipro Inc. product, safely in an optimal way. For all adjustments and settings, Physipro Inc. strongly recommends you consult a qualified professional.

Physipro Inc. provides you with specific verifications you should perform on a regular basis in order to optimize the performance of your headrest pad and extend its operational life. Physipro Inc. relieves itself from any liability should any bodily injury or property damage result from a lack of care or misuse or from any modification made to the product without prior written consent of the Company.

For Physipro Inc., your satisfaction remains a priority.

1. Recommendations



Do not use this equipment without having read and understood this user manual in its entirety. This manual includes critical information intended to ensure the safety of the user and the individuals who handle this products.

1.1 Basic verification

At the time of delivery and receipt check all parts for shipping damage before using.

1.2 Safety rules

Several safety measures must be applied to ensure the safety of the user. Note that the following list is not comprehensive. Therefore, the people who use the headrest pad have the responsibility to use it cautiously:

- ✓ Do not use the headrest pad to push or lift wheelchair.
- ✓ Installation and adjustment of your headrest pad should be performed only by an authorized dealer or qualified therapist.
- ✓ Make sure that all screws and adjustments are tightened properly, otherwise serious injury or damage may result.

2. Installation

1. Insert the headrest mounting ball **D** in the attaching collar **B**.
2. Insert bolts **C** in the attaching collar **B**.
3. Screw **B**, **C** and **D** on the headrest support plate **A** using a 4 mm Allen key.

3. Adjustment

1. Adjust device to the desired position and tighten bolts **C**.
2. Fasten zip fastener **F** of each side of the cover **E**.

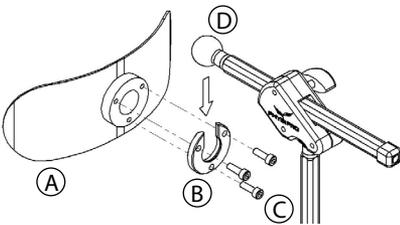


Figure 1

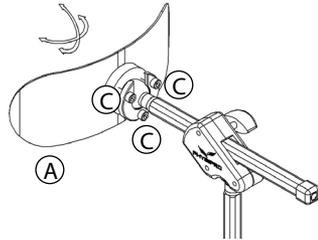


Figure 2

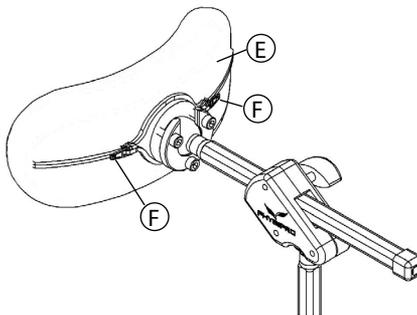


Figure 3

ENGLISH

Maintenance & cleaning

Regular cleaning and maintenance may help extend the life of the headrest pad.

To clean cover:

- 1- Remove the cover from the foam base;
- 2- Machine wash in warm water.

Hang to dry

After washing, replace the cover on the foam base.

To clean foam base:

- 1- Remove the cover;
- 2- Wipe lightly with a damp cloth;
- 3- Wipe off with a clean cloth;
- 4- Let it completely air-dry before reassembly.

Do not use soap

Do not submerge in water



Disposal of Medical Devices

Do not burn and do not throw away the headrest pad and its protective cover outside of designated areas.

Warranty

This product is guaranteed to be free from defects in materials and workmanship for a period of 12 months from the date of purchase. This warranty covers original defects in material and workmanship of the headrest pad components, optional components and new parts that have been replaced by the supplier or by an authorized retailer, with effect from the delivery date or, if applicable, from the date of replacement. This warranty does not apply to punctures, tears or burns, nor to the removable cover. The cover is guaranteed to be free from defects in materials and workmanship for a period of six (6) months from the date of purchase, provided normal use.

Physipro Inc. agrees to repair or replace any inoperative or defective part for the duration of the warranty period. To enjoy this warranty service, please contact Physipro Inc. or an authorized retailer. Do not return this product without prior approval. If you are dissatisfied with this product, send us your comments at the address provided therein, and include the name and address of the supplier and the delivery date of the product.

Exclusions and limitations

This warranty does not apply to products that were intentionally or accidentally altered, misused, neglected, did not have the proper maintenance or had the serial number removed or erased. Furthermore, this warranty does not apply if repairs or modifications were done without written consent from Physipro Inc., or an authorized dealer. The same restrictions apply if any other kind of damages were done without Physipro Inc. involvement. This warranty will not apply for everyday use or failure to respect the rules in this manual.

Physipro Inc. will not take any responsibility for damages incurred during shipping.

Physipro Inc. est fière de vous compter parmi ses clients. L'entreprise tient particulièrement à vous remercier de la confiance que vous avez mise en elle en vous procurant l'un de ses produits. Le présent manuel d'utilisation a été conçu pour vous permettre d'utiliser les appui-tête, un produit Physipro Inc., en toute sécurité et de façon optimale. Pour tous les ajustements et réglages nécessaires, Physipro Inc. vous recommande de consulter le manuel d'utilisation.

Physipro Inc. se dégage de toute responsabilité relative aux dommages corporels ou matériels résultant d'un mauvais usage, d'un manque de précaution dans leur utilisation ou d'une modification apportée sans son consentement écrit.

Pour Physipro Inc., votre satisfaction demeurera toujours une priorité.

1. Recommandations



Ne pas utiliser cet équipement sans avoir bien lu et compris le présent manuel d'utilisation dans sa totalité. Celui-ci renferme des informations indispensables qui permettent d'assurer la sécurité de l'utilisateur et des différents intervenants.

1.1 Vérification d'usage

Lors de la réception, veuillez vérifier si des pièces ont été endommagées lors du transport avant de l'utiliser. NE PAS utiliser l'appui-tête si vous constatez qu'il est abîmé. Contacter Physipro Inc. pour de plus amples informations.

1.2 Règles de sécurité

Des règles doivent être appliquées pour assurer la sécurité de l'utilisateur et des individus mis en contact avec l'appui-tête. Notez bien que la liste suivante n'est pas exhaustive. Il en va de la responsabilité de la personne mise en contact avec l'appui-tête de demeurer prudente dans les actions entreprises :

- ✓ N'utilisez pas l'appui-tête pour pousser ou soulever le fauteuil.
- ✓ L'appui-tête devrait être installé par un fournisseur autorisé de Physipro ou un professionnel de la santé.
- ✓ Assurez-vous que toutes les vis et les ajustements sont bien serrés. Autrement, des dommages corporels pourraient être occasionnés.

2. Installation

1. Insérer la rotule de montage **D** dans l'anneau de serrage **B**.
2. Positionner les vis **C** dans les trous de l'anneau **B**.
3. Visser l'ensemble **B, C, D** sur la plaque de soutien **A** à l'aide d'une clé Allen 4 mm.

3. Ajustement

1. Ajuster l'appui-tête dans la position désirée et serrer les 3 vis **C**.
2. Fermer la fermeture éclair de chaque côté **F** de la housse **E**.

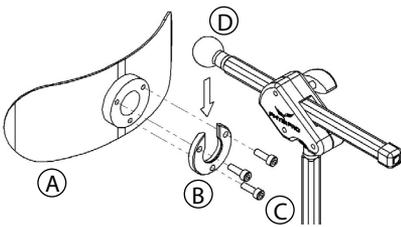


Figure 1

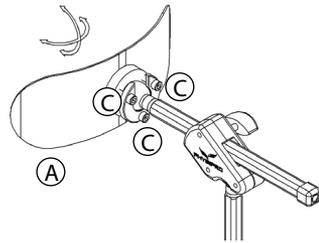


Figure 2

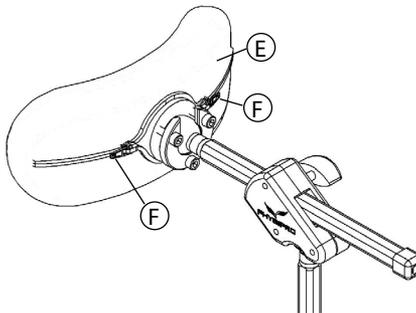


Figure 3

Entretien et désinfection

Un entretien régulier permet de prolonger la durée de vie de ce produit. Il est recommandé de vérifier chaque composante de l'appui-tête lors du nettoyage.

Nettoyage de la housse :

1. Enlevez la housse de l'appui-tête et retournez celle-ci à l'envers.
2. Lavez la housse en machine à l'eau tiède et laissez sécher à l'air.

Ne nécessite pas de repassage. Après le lavage, réinstaller la housse sur la base.

Nettoyage de la base en mousse :

1. Enlever la housse
2. Essuyez légèrement avec un chiffon humide
3. Laissez sécher complètement à l'air
4. Réinstallez la mousse dans la housse

N'utilisez pas de savon. Ne pas immerger



Élimination des dispositifs médicaux

Ne pas brûler ou jeter le coussin et sa housse dans la nature ou en dehors des lieux dédiés.

Garantie

Ce produit est couvert par une garantie sur pièces et main-d'œuvre pour une période de douze (12) mois contre tout défaut de fabrication sur les composantes de base et optionnelles ainsi que sur les pièces neuves remplacées par le fournisseur ou par un établissement autorisé, et ce, à compter de la date de facturation ou, le cas échéant, de la date de remplacement. Cette garantie ne concerne ni les perforations, déchirures ou brûlures, ni la housse détachable. La housse amovible est garantie contre tout défaut de pièces et main-d'œuvre pendant 6 mois à compter de la date d'achat dans des conditions normales d'utilisation. En cas de défaut de pièce et main-d'œuvre observé dans les 6 mois suivant la date d'achat d'origine, Physipro Inc. s'engage réparer ou remplacer les pièces défectueuses durant toute la période de garantie. Pour bénéficier du service de garantie, contactez Physipro Inc. un établissement autorisé. Ne retournez pas ce produit sans consentement préalable. Dans le cas où le service serait considéré insatisfaisant, vous pouvez faire parvenir vos commentaires à l'adresse inscrite dans ce document, accompagné du nom et de l'adresse du fournisseur ainsi que de la date de livraison du produit.

Exclusions et limitations

La présente garantie ne s'applique pas aux produits altérés accidentellement ou intentionnellement, aux produits qui ont fait l'objet d'une utilisation non appropriée, de négligence, d'un mauvais entretien ou d'un mauvais entreposage. De plus, cette garantie ne s'applique pas aux produits endommagés à la suite d'une réparation ou d'une modification réalisée sans le consentement écrit de Les Équipements adaptés Physipro Inc. ou d'un établissement autorisé. Les mêmes restrictions s'appliquent lors d'un endommagement découlant de toute autre circonstance indépendante de la volonté de Les Équipements adaptés Physipro Inc. Enfin, cette garantie ne s'applique pas à l'usure normale des pièces ou au non-respect des indications mentionnées dans le présent document.

Les Équipements adaptés Physipro Inc. se dégage de toute responsabilité liée aux dommages pouvant être subis au cours du transport.





PHYSIPRO

www.physipro.com

Canada

370, 10e Avenue Sud
Sherbrooke (Québec) J1G 2R7
Canada

T. 1 800 668-2252
F. 819 565-3337
info@physipro.com

Europe

Village des entrepreneurs
461, rue Saint-Léonard
49000 Angers
France

T. 02 41 69 38 01
F. 02.41.69.43.32
contact@physipro.fr